

HOCHSCHULE FÜR MUSIK UND DARSTELLEND KUNST FRANKFURT AM MAIN

C H O R K O N Z E R T

Donnerstag, 14.2.1980, 20 Uhr

Saal der Hochschule

Giuseppe Verdi

Pater Noster

für 5-stimmigen Chor a-cappella

Gioacchino Rossini

Ave Maria

für 4-stimmigen Chor mit Klavier

O Salutaris Hostia

für 4-stimmigen Chor a-cappella

Gioacchino Rossini

Messe Solennelle -> Beginn des "Preludio religioso" nicht in Aufnahme enthalten

für Soli, Chor, 2 Klaviere und

Harmonium

A u s f ü h r e n d e

Marina Martins de OLIVEIRA, Sopran

Martina BORST, Mezzosopran

Wolfgang SCHMIDT, Tenor

Joh. M. KÖSTERS, Bass

Christine BLUMENRÖTHER

Fritz WALTHER

Klavier

Hubertus WEIMER, Harmonium

L e i t u n g

Die Studierenden der Chordirigentenklasse RILLING

CHRISTOPH SCHÖNHERR, (Pater Noster, Ave Maria,
O Salutaris Hostia, Sanctus und
Agnus Dei)

GOTTFRIED KÄRNER (Kyrie und Gloria)

MATHIAS DICKHUT (Credo)

+++++

b.w.

Giuseppe VerdiPater Noster

O Padre nostro, che ne' cieli stai,
Santificato sia sempre il tuo nome,
E laude e grazia di ciò che ci fai
Avvenga il regno tuo, siccome pone
Questa orazione: tua volontà si faccia,
Siccome in cielo, in terra in unione.
Padre, dà oggi a noi pane, e ti piaccia
Che ne perdoni li peccati nostri;
Nè cosa noi facciam che ti dispiaccia.
E che noi perdoniam, tu ti dimostri
Esempio a noi per la tua gran virtute;
Acciò dal rio nemico ognun si schiostri.
Divino Padre, pien d'ogni salute
Ancor ci guarda dalla tentazione
Dell'infernal nemico e sue ferute.
Si che a te facciamo orazione
Che meritiam tua grazia, e il regno
vostro vegnam con divozione.
Preghiamti, Re di gloria e Signor nostro,
Che tu ci guardi da dolore: e fitto
Lamente in te, col volto prostro. Amen

(Vater unser, der du bist im Himmel. Geheiligt werde dein Name.
Dein Reich komme, dein Wille geschehe, wie im Himmel, also auch
auf Erden. Unser täglich Brot gib uns heute, und vergib uns unsere
Schuld, wie auch wir vergeben unseren Schuldigern. Und führe uns
nicht in Versuchung, sondern erlöse uns von dem Bösen, denn dein
ist das Reich und die Kraft und die Herrlichkeit, in Ewigkeit. Amen.

Gioacchino RossiniAve Maria

Salve, o Vergine Maria,
salve o Madre in ciel regina;
Sulla terra il guardo inchina,
de' tuoi figli abbi pietà.
Tu di sol tutta vestita,
tu di stelle in coronata,
tu speranza, tu avvocata
del tuo popolo fedel.
Salve, o Vergine Maria,
salve o Madre in ciel regina
sulla terra il guardo inchina,
d' tuoi figli abbi pietà. Salve.

Gioacchino RossiniO Salutaris Hostia

O salutaris hostia, quae caeli pandis ostium,
bella premunt hostilia, da robur, fer auxilium.